

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG	89550347D4	Numero DBB DBB-Nr.	238/2021
Oggetto Gegenstand	Introduzione tecnologia di network detection e response Einführung von Netzerkennungs- und Reaktionstechnologie		
RUP EVV	Francesco Terracciano	Data nomina Datum der Ernennung	08.10.2020
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Francesco Terracciano		
Settore Bereich	Direzione	Service Area	10SA0023
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	72240000-9 Servizi di analisi e programmazione di sistemi 72240000-9 Systemanalyse und Programmierung		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Importo complessivo del contratto: € 110.880,00 IVA esclusa Gesamtbetrag des Vertrags: 110.880,00 € ohne MwSt.		
Premesse / Prämissen			
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione di una tecnologia di Network Detection e response; Es wurde festgestellt, dass die Anschaffung von Netzwerkerkennungs- und Reaktionstechnologie notwendig ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“; Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019; Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;			

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Dato atto che sono stati consultati i seguenti operatori economici Sorint.Sec Srl, Syscom Srl e Vadcom Srl, Entro il termine fissato per la presentazione dei preventivi di spesa (25.10.2021) hanno risposto i seguenti operatori economici:

Sorint.Sec Srl

Folgende Wirtschaftsteilnehmer wurden konsultiert: Sorint.Sec GmbH, Syscom GmbH und Vadcom GmbH,

Folgende Wirtschaftsteilnehmer haben Innerhalb der Frist für die Vorlage des Kostenvoranschlags (25.10.2021) geantwortet:

Sorint.Sec GmbH

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Sorint.Sec Srl congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Sorint.Sec GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

La tematica della sicurezza delle informazioni occupa un peso sempre crescente nella definizione delle strategie di Informatica Alto Adige. Nel corso del tempo è stata approcciata in maniera puntuale, implementando sia interventi tecnologici sia di processo per soddisfare le esigenze di Information Security e di Compliance legate a tutte le pubbliche amministrazioni locali per le quali eroga servizi ICT. L'esperienza di questi anni ha mostrato come, in un contesto dove le minacce diventano sempre più sofisticate e si fa sempre più ricorso a servizi cloud, il classico approccio, signature based, utilizzato dalle più comuni tecnologie di sicurezza quali firewall, IPS ed IDS, non può essere più considerato sufficiente come mezzo di contrasto e prevenzione da attacchi informatici. L'obiettivo di questo acquisto è stato introdurre, pertanto, una nuova tecnologia avanzata di Network Analysis, detection e response che possa meglio adattarsi, in termini di prevenzione e reazione ad attacchi informatici perpetrati a livello rete, allo attuale e futuro contesto della Provincia Autonoma di Bolzano, dove paradigmi di smart working e cloud computing saranno sempre più al centro dello sviluppo della strategia ICT. Sono state invitate tre aziende a presentare offerte di cui Sorint.Sec Srl ha fatto pervenire offerta formale. La azienda individuata per l'erogazione del servizio è Sorint.Sec Srl e le motivazioni sono descritte all'interno del documento „verbale motivazione“.

Die Thematik der Informationssicherheit nimmt einen wachsenden Stellenwert bei der Definition der Strategien der Südtiroler Informatik AG ein. Im Laufe der Zeit wurden sowohl technologische als auch verfahrenstechnische Maßnahmen ergriffen, um die Anforderungen aller lokalen öffentlichen Verwaltungen, für die sie IKT-Dienstleistungen erbringt, in Bezug auf Informationssicherheit und Compliance zu erfüllen. Die Erfahrung der letzten Jahre hat gezeigt, dass in einem Kontext, in dem die Bedrohungen immer raffinierter werden und Cloud-Dienste immer häufiger genutzt werden, der klassische signaturbasierte Ansatz der gängigsten Sicherheitstechnologien wie Firewalls, IPS und IDS nicht mehr als ausreichend für die Bekämpfung und Verhinderung von Cyberangriffen angesehen werden kann. Das Ziel dieser Anschaffung war daher die Einführung einer neuen fortschrittlichen Technologie für Netzwerkanalyse, -erkennung und -reaktion, die sich in Bezug auf Prävention und Reaktion auf Cyberangriffe auf Netzwerkebene besser an den aktuellen und zukünftigen Kontext der Autonomen Provinz Bozen anpassen kann, wo intelligente Arbeitsparadigmen und Cloud Computing zunehmend im Mittelpunkt der Entwicklung der IKT-Strategie stehen werden. Drei Unternehmen wurden zur Abgabe von Angeboten aufgefordert, von denen Sorint.Sec GmbH ein förmliches Angebot abgab. Das Unternehmen, das für die Erbringung der Dienstleistung ausgewählt wurde, ist Sorint.Sec GmbH, und die Gründe sind in dem Dokument "Motivationsbericht" beschrieben.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☒	Il contratto determina per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Sanità, PAB, GVCC, Regione Trentino - Alto Adige. È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Gesundheit, APB, GVCC, Region Trentino – Südtirol. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura del servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.

Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG

	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	110.880,00

Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG				110.880,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis	
Contratto base: Supporto specialistico per deployment della soluzione / Basisvertrag: Fachliche Unterstützung bei der Einführung der Lösung	3 giornate / 3 Tagen	480,00	1.440,00	
Contratto base: Supporto specialistico per formazione / Basisvertrag: Fachliche Unterstützung bei der Ausbildung	3 giornate / 3 Tagen	480,00	1.440,00	
Contratto base: Hardware e licenze con manutenzione ordinaria / Basisvertrag: Hardware und Lizenzen mit regelmäßiger Wartung	1 anno/ 1 Jahr	108.000,00	108.000,00	
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)			110.880,00	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	14 mesi dalla data di stipula del contratto 14 Monate ab dem Datum des Vertragsabschlusses			
Finanziamento / Finanzierung				
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja		☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	INC2021.056 – PAB		
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung				
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ posticipata in unica soluzione per la fase di avvio della soluzione e formazione [previo collaudo positivo] / nachträglich in einer einzigen Zahlung für die Anlauf- und Schulungsphase der Lösung [nach positiver Annahme] ☒ anticipata, in un'unica soluzione per le licenze/ einmalig im Voraus für Lizenzen		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
S001 - S-12-1	10SA0023	E210015500	100,00	
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				

L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità.

Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.

Procedura seguita per la scelta del contraente
Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers

- ☐ Procedura Aperta ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura Ristretta ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.
Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.
Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen
- ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☒ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB
	☐ MEPA / CONSIP
	☒ SICP
	☐ Altro / Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
------------------------------	----------------	-----------------	--------------------------	------------	------------------------------

Sorint.sec s.r.l./GmbH	04010360164	04010360164	via Zanica n. 17 - 24050 Grassobbio (BG)	sorint.sec@le galmail.it	
Il Direttore Generale / Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT					
Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto "Introduzione tecnologia di network detection e response" mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 110.880,00 Iva esclusa. Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb „Einführung von Netzerkennungs- und Reaktionstechnologie“ mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 110.880,00 € ohne MwSt. zu genehmigen. Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Virginia Picchetti in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Virginia Picchetti als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000				
☒	Ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☒	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)				
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher					
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix					
Autorizzazione / Genehmigung					
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan					

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.A. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN